



ORDRE DU JOUR DE LA **SÉANCE ORDINAIRE** DU CONSEIL DE LA VILLE DE POINTE-CLAIRE, À ÊTRE TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 451, BOULEVARD SAINT-JEAN, POINTE-CLAIRE (QUÉBEC) LE **LUNDI 21 MARS 2011 À 19 h 30.**

01 - Ordre du jour

01.01 Approuver l'ordre du jour.

04 Procès-verbaux

04.01 Approuver les versions française et anglaise du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 7 mars 2011.

05 – Période de questions

10 – Réglementation

10.01 Déposer un avis de motion relatif au projet de règlement modifiant le Règlement 2565 sur la circulation en ce qui concerne le stationnement dans certains parcs de stationnement ouverts au public, lequel doit être adopté lors d'une prochaine séance du conseil.

10.02 Adopter les plans d'implantation et d'intégration architecturale relativement à un ajout d'un deuxième étage à l'immeuble situé au 99, avenue Parkdale (G. Nash).

10.03 Adopter les plans d'implantation et d'intégration architecturale relativement au remplacement du revêtement existant au 13, avenue Parkdale (D. Hamel et V. Hackenjós).

10.04 Adopter les plans d'implantation et d'intégration architecturale relativement au remplacement de la brique existante avec un matériau de parement en pierre au 9, avenue Coolbreeze (A. St-John et J. Harrold).

10.05 Adopter les plans d'implantation et d'intégration architecturale relativement à la construction d'un vestibule, à l'installation d'une rampe pour personnes handicapées et au remplacement des fenêtres (élévations arrière et latérales) au 176, avenue Westcliffe (The Sant Nirankari Mission Canada).

10.06 Adopter les plans d'implantation et d'intégration architecturale relativement à un agrandissement résidentiel et à des rénovations extérieures au 35, avenue Circle (M. Formenti and R. MacQuarrie).

10.07 Adopter une résolution afin de modifier le Règlement numéro PC-2780 décrétant un emprunt à long terme et une dépense de 9 560 000 \$ et l'affectation de la somme de 525 000 \$ sur divers règlements d'emprunt afin de financer une dépense de 10 085 000 \$ pour divers travaux d'aménagement et de construction de bâtiments, de voirie, d'aqueduc et d'égouts, d'aménagement de surfaces sportives ainsi que de consolidation d'installation de berges.

10.08 Dépôt du procès-verbal de correction de la greffière à la suite de l'adoption des Règlements PC-2780 et PC-2782.

20 – Administration et finances

20.01 Adopter une résolution ayant pour objet la participation de la Ville de Pointe-Claire à «Une heure pour la Terre 2011» en éteignant tout éclairage non-essentiel durant une heure, et ce, à compter de 20 h 30, le samedi 26 mars 2011.

20.02 Dépôt de la liste des engagements de crédit (commandes) pour la période du 31 janvier 2011 au 28 février 2011 et la liste des virements budgétaires au 28 février 2011.

20.03 Accorder un soutien financier de 500\$ à l'organisme «690 Lakeshore Squadron Royal Canadian Air Cadets», représentant ainsi la contribution de la Ville afin de couvrir certains coûts reliés à location de leur nouvel emplacement et au financement de leurs activités au cours de l'année 2011.

- 20.04 Acheter un espace publicitaire de 150 \$ dans le programme de la production musicale annuelle « The Merchant of Venice », présentée par la troupe de théâtre de l'École secondaire John Rennie.
- 20.05 Autoriser le Service de la culture, des sports, des loisirs et du développement social à formuler une demande d'aide financière auprès du «Mouvement national des Québécoises et Québécois» devant être versée à la Ville de Pointe-Claire pour la tenue de la «Fête nationale du Québec 2011» sur son territoire et d'autoriser Shelly Haynes, Chef de section – Développement social à signer tous les documents au nom de la Ville.
- 20.06 Approuver un paiement de 127 220,85 \$ à la société *Videotron* pour des travaux de relocalisation et d'enfouissement de son réseau située en bordure de l'avenue Holiday, entre le boulevard Saint-Jean et l'avenue Davis.

30 – Contrats

- 30.01 Octroyer un contrat de 1 420 361,70 \$ (taxes incluses) pour la reconstruction de fondation de rue, pavage et réfection de trottoirs et bordures en divers endroits résidentiels, à la société «Roxboro Excavation inc..»; et ce, sous réserve de l'approbation du Règlement d'emprunt PC-2780 par le *ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire*. (Appel d'offres PG110003).
- 30.02 Octroyer un contrat de 55 538,44 \$ (taxes incluses) pour des travaux de réparation de trottoirs, à la société «9042-0845 Québec inc.» (Appel d'offres IT110005).
- 30.03 Octroyer un contrat de 246 428,32 \$ (taxes incluses) pour la réhabilitation des conduites d'eau potable sur l'avenue Pointe-Claire, entre les avenues Florence et Watson, et sur l'avenue Florence, à la société «Sanexen Services»; et ce, sous réserve de l'approbation du Règlement d'emprunt PC-2780 par le *ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire*. (Appel d'offres PG110002).
- 30.04 Octroyer un contrat de 141 030,61 \$ (taxes incluses) pour l'installation de feux de circulation à l'intersection du boulevard Brunswick et l'avenue Selkirk, à la société «Pierre Brossard (1981) ltée» (Appel d'offres PG110004).
- 30.05 Octroyer un contrat de 2 450 741,66 \$ (taxes incluses) pour la reconstruction des services sur l'avenue de Pickwood Crescent incluant le sentier et l'avenue Braebrook, de l'avenue Maywood à l'avenue Alexina à la société « Roxboro Excavation inc..»; et ce, sous réserve de l'approbation du Règlement d'emprunt PC-2780 par le *ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire*. (Appel d'offres PG110001).
- 30.06 Autoriser des bons de travail additionnels de 82 364,95 \$ dans le cadre de l'élargissement de l'avenue Holiday, entre le boulevard Saint-Jean et l'avenue Davis, augmentant ainsi le coût total du contrat déjà octroyé à la société «Les Entreprises Canbec inc.» à 1 472 713,49 \$ (Appel d'offres PG100002).

50 – Ressources humaines

- 50.01 Autoriser la majoration des échelles et des salaires des employés cadres en fonction de l'Indice des Prix à la Consommation du Canada, et ce, à compter du 1^{er} janvier 2011.
- 50.02 Approuver la *Politique sur les déplacements à la demande de l'employeur*.
- 50.03 Dépôt de la liste des changements au personnel par décision déléguée pour le mois de février 2011, telle que préparée par M. André Lévesque, Chef de division – Ressources humaines.
- 50.04 Création d'un poste cadre permanent de «contremaître – mécanique et entretien», à la Division – Aquatique du Service de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, à compter du 1 avril 2011

60 – Varia

70 – Levée de la séance